

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2016/134

z dne 16. novembra 2015

o stališču, ki se zastopa v imenu Evropske unije v Stabilizacijsko-pridružitvenem svetu, ustanovljenem s Stabilizacijsko-pridružitvenim sporazumom med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani, glede nadomestitve Protokola 2 k navedenemu sporazumu o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja z novim protokolom, ki se v zvezi s pravili o poreklu sklicuje na Regionalno konvencijo o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol 2 k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) se nanaša na opredelitev pojma „izdelki s poreklom“ in načine upravnega sodelovanja.
- (2) Regionalna konvencija o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) vsebuje določbe o poreklu blaga, s katerim se trguje v okviru posameznih sporazumov, sklenjenih med pogodbenicami. Bosna in Hercegovina ter druge udeleženske v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu z Zahodnega Balkana so bile objavljene, da se pridružijo sistemu vseevropske diagonalne kumulacije porekla v solunski agendi, ki jo je Evropski svet podprl na zasedanju junija 2003. Te države so bile s sklepom evromediteranske ministrske konference, ki je potekala oktobra 2007, objavljene, da se pridružijo Konvenciji.
- (3) Unija ter Bosna in Hercegovina sta Konvencijo podpisali 15. junija 2011 oziroma 24. septembra 2013.
- (4) Unija ter Bosna in Hercegovina sta deponirali svoji listini o sprejetju pri depozitarju Konvencije 26. marca 2012 oziroma 26. septembra 2014. Zato je Konvencija v skladu z njenim členom 10(3) za Unijo ter Bosno in Hercegovino začela veljati 1. maja 2012 oziroma 1. novembra 2014.
- (5) Člen 6 Konvencije določa, da vsaka pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe za zagotovitev, da se Konvencija dejansko uporablja. V ta namen bi moral Stabilizacijsko-pridružitveni svet, ustanovljen s Sporazumom, sprejeti sklep o nadomestitvi Protokola 2 k temu sporazumu z novim protokolom, ki se v zvezi s pravili o poreklu sklicuje na Konvencijo.
- (6) Stališče Unije v Stabilizacijsko-pridružitvenem svetu bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

⁽¹⁾ UL L 164, 30.6.2015, str. 2.

⁽²⁾ UL L 54, 26.2.2013, str. 4.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Stabilizacijsko-pridružitvenem svetu, ustanovljenem s Stabilizacijsko-pridružitvenim sporazumom med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani, glede nadomestitve Protokola 2 k navedenemu sporazumu o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja z novim protokolom, ki se v zvezi s pravili o poreklu sklicuje na Regionalno konvencijo o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu, temelji na osnutku sklepa Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, priloženem temu sklepu.

Predstavniki Unije v Stabilizacijsko-pridružitvenem svetu se lahko sporazumejo o tehničnih spremembah osnutka sklepa Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta brez nadaljnega sklepa Sveta.

Člen 2

Sklep Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 16. novembra 2015

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI

OSNUTEK

SKLEP št. ... STABILIZACIJSKO-PRIDRUŽITVENEGA SVETA EU-BOSNA IN HERCEGOVINA**z dne**

o nadomestitvi Protokola 2 k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja

STABILIZACIJSKO-PRIDRUŽITVENI SVET EU-BOSNA IN HERCEGOVINA JE –

ob upoštevanju Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani ⁽¹⁾ in zlasti člena 42 Sporazuma,

ob upoštevanju Protokola 2 k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 42 Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) se nanaša na Protokol 2 k Sporazumu (v nadaljnjem besedilu: Protokol 2), ki določa pravila o poreklu blaga in predpisuje kumulacijo porekla med Evropsko unijo, Bosno in Hercegovino, Turčijo in vsako državo ali ozemljem, ki sodeluje v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu Evropske unije.
- (2) Člen 39 Protokola 2 določa, da se lahko Stabilizacijsko-pridružitveni svetr iz člena 115 Sporazuma odloči, da bo spremenil določbe Protokola.
- (3) Regionalna konvencija o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je namenjena nadomestitvi protokolov o pravilih o poreklu, ki trenutno veljajo med državami panevro-mediteranskega območja, z enim zakonodajnim aktom. Bosna in Hercegovina ter druge udeleženske v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu z Zahodnega Balkana so bile povabljene, da se pridružijo sistemu vseevropske diagonalne kumulacije porekla v solunski agendi, ki jo je Evropski svet podprl na zasedanju junija 2003. Te države so bile s sklepom evromediteranske ministrske konference, ki je potekala oktobra 2007, povabljene, da se pridružijo Konvenciji.
- (4) Evropska unija ter Bosna in Hercegovina sta Konvencijo podpisali 15. junija 2011 oziroma 24. septembra 2013.
- (5) Evropska unija ter Bosna in Hercegovina sta deponirali svoji listini o sprejetju pri depozitarju Konvencije 26. marca 2012 oziroma 26. septembra 2014. Zato je Konvencija v skladu z njenim členom 10(3) za Evropsko unijo ter Bosno in Hercegovino začela veljati 1. maja 2012 oziroma 1. novembra 2014.
- (6) Protokol 2 bi bilo zato treba nadomestiti z novim protokolom, ki se sklicuje na Konvencijo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol 2 k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

⁽¹⁾ UL L 164, 30.6.2015, str. 2.

⁽²⁾ UL L 54, 26.2.2013, str. 4.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od ...

V ...,

Za Stabilizacijsko-pridružitveni svet
Predsednik

PRILOGA

Protokol 2

o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja

Člen 1

Veljavna pravila o poreklu

1. Za namene izvajanja tega sporazuma se uporabljajo Dodatek I in ustrezne določbe Dodatka II k Regionalni konvenciji o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).
2. Vsa sklicevanja na „ustrezni sporazum“ iz Dodatka I in ustreznih določb Dodatka II h Konvenciji se razumejo kot sklicevanja na ta sporazum.

Člen 2

Reševanje sporov

1. Spori v zvezi s postopki preverjanja iz člena 32 Dodatka I h Konvenciji, ki jih ni mogoče rešiti med carinskimi organi, ki zahtevajo preverjanje, in carinskimi organi, ki so odgovorni za izvajanje tega preverjanja, se predložijo v reševanje Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu.
2. V vseh primerih se spori med uvoznikom in carinskimi organi države uvoznice rešujejo v skladu z zakonodajo te države.

Člen 3

Spremembe Protokola

Stabilizacijsko-pridružitveni svet se lahko odloči, da bo spremenil določbe iz tega protokola.

Člen 4

Odstop od Konvencije

1. Če Evropska unija ali Bosna in Hercegovina pošljeta pisno obvestilo depozitarju Konvencije o svoji nameri, da odstopata od Konvencije v skladu s členom 9 Konvencije, Evropska unija ter Bosna in Hercegovina nemudoma začneta pogajanja glede pravil o poreklu za namene izvajanja tega sporazuma.
2. Do začetka veljavnosti teh novo določenih pravil o poreklu se za ta sporazum še naprej uporabljajo pravila o poreklu iz Dodatka I in, kjer je primerno, iz ustreznih določb Dodatka II h Konvenciji, ki veljajo v trenutku odstopa. Vendar se od trenutka odstopa pravila o poreklu iz Dodatka I in, kjer je primerno, iz ustreznih določb Dodatka II h Konvenciji razumejo tako, da dopuščajo le dvostransko kumulacijo med Evropsko unijo ter Bosno in Hercegovino.

Člen 5

Prehodne določbe – kumulacija

Ne glede na člen 16(5) in člen 21(3) Dodatka I h Konvenciji je lahko, kadar kumulacija vključuje le države Efte, Ferske otoke, Evropsko unijo, Turčijo in udeleženske v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu, dokazilo o poreklu potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali izjava o poreklu.

⁽¹⁾ UL L 54, 26.2.2013, str. 4.